

Predlog spremembe 409

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider, Pernille Weiss

Poročilo

A9-0184/2023

Lara Wolters

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Uvodna izjava 15***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(15) Podjetja bi morala sprejeti ustrezne ukrepe za vzpostavitev in izvajanje ukrepov skrbnega pregleda v zvezi s svojim lastnim poslovanjem, hčerinskimi družbami ter **vzpostavljenimi** neposrednimi in posrednimi poslovnimi odnosi v **celotnih** vrednostnih verigah v skladu z določbami te direktive. Ta direktiva ne bi smela od podjetij zahtevati, da v vseh okoliščinah zagotovijo, da se negativni vplivi nikoli ne bodo pojavili ali da bodo ustavljeni. Podjetja na primer morda ne bodo mogla doseči takih rezultatov pri poslovnih odnosih, pri katerih je negativni vpliv posledica državne intervencije. Zato bi morale biti glavne obveznosti v tej direktivi „obveznosti prizadevanja“. Podjetje bi moralo sprejeti ustrezne ukrepe, za katere se lahko razumno pričakuje, da bodo v okoliščinah posameznega primera preprečili ali čim bolj zmanjšali negativni vpliv. Upoštevati bi bilo treba posebnosti vrednostne verige podjetja, sektorja ali geografskega območja, na katerem delujejo njegovi partnerji v vrednostni verigi, moč

Predlog spremembe

(15) Podjetja bi morala sprejeti ustrezne ukrepe, **ki jih imajo na voljo** za vzpostavitev in izvajanje ukrepov skrbnega pregleda v zvezi s svojim lastnim poslovanjem s **subjekti iz tretjih držav**, hčerinskimi družbami ter neposrednimi in posrednimi poslovnimi odnosi v **njihovih** vrednostnih verigah v skladu z določbami te direktive. Ta direktiva ne bi smela od podjetij zahtevati, da v vseh okoliščinah zagotovijo, da se negativni vplivi nikoli ne bodo pojavili ali da bodo ustavljeni. Podjetja na primer morda ne bodo mogla doseči takih rezultatov pri poslovnih odnosih, pri katerih je negativni vpliv posledica državne intervencije. Zato bi morale biti glavne obveznosti v tej direktivi „obveznosti prizadevanja“. Podjetje bi moralo sprejeti ustrezne ukrepe, za katere se lahko razumno pričakuje, da bodo v okoliščinah posameznega primera preprečili ali čim bolj zmanjšali negativni vpliv **in ki so sorazmerni s stopnjo resnosti in verjetnostjo škodljivega vpliva ter velikostjo, viri in zmogljivostmi družbe**.

podjetja za vplivanje na *neposredne in posredne* poslovne odnose ter vprašanje, ali bi lahko podjetje povečalo svojo moč za vplivanje.

Upoštevati bi bilo treba posebnosti vrednostne verige podjetja, sektorja ali geografskega območja, na katerem delujejo njegovi partnerji v vrednostni verigi, moč podjetja za vplivanje na poslovne odnose ter vprašanje, ali bi lahko podjetje povečalo svojo moč za vplivanje.

Or. en

Obrazložitev

Podjetja, ustanovljena v skladu s pravnim okvirom Unije, morajo že upoštevati strogo zakonodajo EU, zato sprememba ne ustvarja nobene dodane vrednosti, da bi jim naložila dodatno breme z izjavo o izpolnjevanju. Predlagana sprememba se nanaša le na dejavnosti, ki jih izvajajo subjekti v tretjih državah, ki jih pravni okvir Unije ne zavezuje. Tak pristop določa enake konkurenčne pogoje in ščiti vrednostne verige EU, zlasti evropska MSP.

Predlog spremembe 410

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider

Poročilo

A9-0184/2023

Lara Wolters

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Uvodna izjava 47***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(47) Čeprav MSP niso vključena v področje uporabe te direktive, bi **lahko** njene določbe **vplivale** na **tista MSP**, ki so izvajalci ali podizvajalci podjetij, ki spadajo na področje uporabe te direktive. Kljub temu je cilj ublažiti finančno ali upravno breme za MSP, saj mnoga tovrstna podjetja že zdaj težko shajajo zaradi svetovne gospodarske in zdravstvene krize. Za podporo MSP bi morale države članice posamično ali skupaj vzpostaviti in upravljati namenska spletna mesta, portale ali platforme, poleg tega bi **lahko** države članice finančno **podprle** MSP in jim **pomagale** pri povečanju zmogljivosti. Takšna podpora bi morala biti dostopna tudi gospodarskim subjektom v tretjih državah, ki so višje v verigi, ter po potrebi prilagojena in razširjena. Podjetja, katerih poslovni partner je MSP, se prav tako spodbuja, naj MSP podpirajo pri izpolnjevanju ukrepov skrbnega pregleda, **če bi take zahteve ogrozile sposobnost preživetja MSP**, ter naj za MSP uporabijo **poštene**, razumne, nediskriminatorne in

Predlog spremembe

(47) Čeprav MSP niso vključena v področje uporabe te direktive, bi njene določbe **morale vplivati** na **MSP iz tretjih držav**, ki so izvajalci ali podizvajalci podjetij, ki spadajo na področje uporabe te direktive. Kljub temu je cilj ublažiti finančno ali upravno breme za **takšna** MSP, saj mnoga tovrstna podjetja že zdaj težko shajajo zaradi svetovne gospodarske in zdravstvene krize. Za podporo MSP **iz Unije, ki prostovoljno upoštevajo določbe te direktive**, bi morale države članice **s podporo Komisije** posamično ali skupaj vzpostaviti in upravljati namenska **uporabniku prijazna** spletna mesta, portale ali platforme, poleg tega bi države članice **morale** finančno **podpreti takšna** MSP **iz Unije** in jim **pomagati** pri povečanju zmogljivosti. Takšna podpora bi morala biti dostopna tudi gospodarskim subjektom v tretjih državah, ki so višje v verigi, ter po potrebi prilagojena in razširjena. Podjetja, katerih poslovni partner je MSP, se prav tako spodbuja, naj MSP podpirajo pri izpolnjevanju ukrepov skrbnega pregleda

sorazmerne zahteve.

ter naj za MSP uporabijo *pravične*, razumne, nediskriminatorne in sorazmerne zahteve. ***MSP bi morala imeti tudi možnost prostovoljne uporabe te direktive in bi jih bilo treba v ta namen podpreti z ustreznimi ukrepi in orodji ter jim nameniti spodbude.***

Or. en

Obrazložitev

MSP, ustanovljena v skladu z zakonodajo države članice, se lahko prostovoljno odločijo, da bodo upoštevale to direktivo, v tem primeru pa bi jih morale države članice podpreti.

Predlog spremembe 411

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider

Poročilo**A9-0184/2023****Lara Wolters**

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnostnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Uvodna izjava 48***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(48) Za dopolnitev podpore držav članic za MSP **lahko** Komisija **nadgradi** obstoječa orodja, projekte in druge ukrepe EU, ki pomagajo pri izvajanju skrbnega pregleda v EU in tretjih državah. **Vzpostavi lahko** nove podporne ukrepe za zagotavljanje pomoči podjetjem, vključno z MSP, pri izpolnjevanju zahtev glede skrbnega pregleda, vključno z observatorijem za preglednost vrednostnih verig in olajšanjem skupnih pobud deležnikov.

Predlog spremembe

(48) Za dopolnitev podpore držav članic za **podjetja iz Unije pri njihovem izvajanju, vključno z MSP iz Unije, ki prostovoljno upoštevajo to direktivo, bi morala** Komisija **nadgraditi** obstoječa orodja, projekte in druge ukrepe EU, ki pomagajo pri izvajanju skrbnega pregleda v EU in tretjih državah. **Vzpostaviti bi morala** nove podporne ukrepe za zagotavljanje pomoči podjetjem, vključno z MSP, pri izpolnjevanju zahtev glede skrbnega pregleda, vključno z observatorijem za preglednost vrednostnih verig in olajšanjem skupnih pobud deležnikov.

Or. en

Obrazložitev

MSP, ustanovljena v skladu z zakonodajo države članice, se lahko prostovoljno odločijo, da bodo upoštevale to direktivo, v tem primeru pa bi jih morale države članice podpreti.

Predlog spremembe 412

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Pernille Weiss, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider

Poročilo

A9-0184/2023

Lara Wolters

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnostnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Člen 1 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a***Besedilo, ki ga predlaga Komisija**Predlog spremembe*

(a) o obveznostih podjetij glede dejanskih in morebitnih negativnih vplivov na človekove pravice in negativnih vplivov na okolje v zvezi z njihovim lastnim poslovanjem, poslovanjem njihovih hčerinskih družb **in** poslovanjem v vrednostni verigi, ki **ga izvajajo subjekti**, s katerimi ima podjetje **vzpostavljen** poslovni odnos, ter

(a) o obveznostih podjetij glede dejanskih in morebitnih negativnih vplivov na človekove pravice in negativnih vplivov na okolje, **ki so jih povzročila, prispevala k njim ali so z njimi neposredno povezana**, v zvezi z njihovim lastnim poslovanjem **v tretjih državah in** poslovanjem njihovih hčerinskih družb **ter** poslovanjem, **ki ga izvajajo subjekti** v **njihovi** vrednostni verigi, ki **niso iz EU in** s katerimi ima podjetje poslovni odnos, ter

Or. en

Obrazložitev

Podjetja, ustanovljena v skladu s pravnim okvirom Unije, morajo že upoštevati strogo zakonodajo EU, zato sprememba ne ustvarja nobene dodane vrednosti, da bi jim naložila dodatno breme z izjavo o izpolnjevanju. Predlagana sprememba se nanaša le na dejavnosti, ki jih izvajajo subjekti v tretjih državah, ki jih pravni okvir Unije ne zavezuje. Tak pristop določa enake konkurenčne pogoje in ščiti vrednostne verige EU, zlasti evropska MSP.

Predlog spremembe 413

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider

Poročilo

A9-0184/2023

Lara Wolters

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnostnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Člen 3 – odstavek 1 – točka g – alineja 1***Besedilo, ki ga predlaga Komisija**Predlog spremembe*

– *kar zadeva podjetja v smislu točke (a), „vrednostna veriga“ ne zajema gospodinjestev, fizičnih oseb ali MSP, ustanovljenih v skladu z zakonodajo ene od držav članic;*

Or. en

Obrazložitev

Gospodinjstva, fizične osebe ali MSP, ustanovljena v skladu z zakonodajo ene od držav članic, bi morali biti v celoti izključeni. To besedilo se nanaša na predlog spremembe 117 odbora JURI [člen 3 – odstavek 1 – točka g – pododstavek 1 a (novo)] in bi moralo biti pred predlogom spremembe JURI 117 kot pododstavek 1 a (novo).

Predlog spremembe 414

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider

Poročilo

A9-0184/2023

Lara Wolters

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnostnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Člen 14 – odstavek 1***Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Za zagotavljanje informacij in podpore podjetjem in partnerjem, s katerimi imajo podjetja *vzpostavljene* poslovne odnose v svojih vrednostnih verigah, pri njihovih prizadevanjih za izpolnjevanje obveznosti iz te direktive *države članice* posamično ali skupaj vzpostavijo in upravljajo namenska spletna mesta, platforme ali portale. *V zvezi s tem se posebna pozornost nameni* MSP, ki so *prisotna v vrednostnih verigah podjetij*.

Predlog spremembe

1. *Države članice pred začetkom veljavnosti te direktive s podporo Komisije razvijejo in izvajajo ukrepe in zbirke orodij* za zagotavljanje informacij, *nasvetov* in podpore podjetjem in partnerjem, s katerimi imajo podjetja poslovne odnose v svojih vrednostnih verigah, pri njihovih prizadevanjih za izpolnjevanje obveznosti iz te direktive *ter* posamično ali skupaj vzpostavijo in upravljajo namenska *uporabniku prijazna* spletna mesta, platforme ali portale. *Takšne informacije, nasveti in podpora so praktični in prilagojeni posebnim potrebam podjetij iz Unije, zlasti MSP, ki prostovoljno upoštevajo določbe te direktive. Države članice zagotovijo tudi, da je podjetjem na voljo usposabljanje o tem, kako izvajati skrbni pregled. Pri tem države članice zagotovijo dopolnjevanje in skladnost s podobnimi že obstoječimi ukrepi, kot so informacije in promocija, ki jih zagotavljajo nacionalne kontaktne točke OECD.*

Obrazložitev

MSP, ustanovljena v skladu z zakonodajo države članice, se lahko prostovoljno odločijo, da bodo upoštevale to direktivo, v tem primeru pa bi jih morale države članice podpreti.

Predlog spremembe 415

Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider

Poročilo

A9-0184/2023

Lara Wolters

Skrbni pregled v podjetjih glede trajnostnosti
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Predlog direktive**Člen 14 – odstavek 2***Besedilo, ki ga predlaga Komisija**Predlog spremembe*

2. Brez poseganja v veljavna pravila o državni pomoči **lahko** države članice finančno **podprejo** MSP.

2. Brez poseganja v veljavna pravila o državni pomoči države članice **zagotovijo** finančno **in drugo podporo** MSP **iz Unije, ki prostovoljno upoštevajo to direktivo, kadar je to ustrezno.**

Or. en

Obrazložitev

MSP, ustanovljena v skladu z zakonodajo države članice, se lahko prostovoljno odločijo, da bodo upoštevale to direktivo, v tem primeru pa bi jih morale države članice podpreti.